

**Zmluva o zriadení vecného bremena
č. VB/129/2026/BVS**

uzatvorená podľa § 151n a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka
medzi zmluvnými stranami
(ďalej len „**zmluva**“)

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: Ing. arch Matúš Vallo, primátor
osoba oprávnená na podpis zmluvy: ..., na základe Podpisového poriadku
účinného ku dňu podpisu zmluvy
Číslo účtu:
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596

(ďalej aj „**povinný z vecného bremena**“)

a

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa,
Vložka č.: 3080/B
Zastúpená: Ing. Ladislav Kizak, predseda predstavenstva
Ing. Marián Havel, podpredseda predstavenstva
osoba oprávnená na podpis zmluvy: JUDr. Jana Paprčková, vedúca
odboru vodohospodárskych služieb na základe splnomocnenia zo dňa
20.11.2024
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK 2020263432

(ďalej aj „**oprávnený z vecného bremena**“)

a

Pravé krídlo, s.r.o.

Sídlo: Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro,
vložka č.: 125271/B
Zastúpená: Mgr. Júlia Domsitzová, konateľka
IČO: 50 941 615
DIČ: 2120542028
IČ DPH: SK2120542028

(ďalej aj „**platiteľ**“)

(povinný z vecného bremena, oprávnený z vecného bremena a platiteľ spoločne aj ako
„**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“)

Čl. I Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom, resp. podielovým spoluvlastníkom pozemkov:

- a. evidovaných na LV č. **4362**, k.ú. Nivy, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 15472/4, podiel 1/1, o výmere 320 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie,
- b. evidovaných na LV č. **797**, k.ú. Nivy, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra C KN číslo 22200/6, podiel 1/1, o výmere 2339 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie,
- c. evidovaných na LV č. **326**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra C KN číslo 22202, podiel 1/1, o výmere 1184 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie,
- d. evidovaných na LV č. **7868**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 22201, podiel 1/1, o výmere 272 m², druh pozemku: ostatná plocha,
- e. evidovaných na LV č. **7868**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 1319/200, podiel 1/1, o výmere 62 m², druh pozemku: orná pôda,
- f. evidovaných na LV č. **7868**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 1195/200, podiel 1/1, o výmere 4521 m², druh pozemku: orná pôda,
- g. evidovaných na LV č. **4288**, k.ú. Nivy, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov:
 1. parcela registra E KN číslo 1491/100, podiel 1/1, o výmere 84 m², druh pozemku: orná pôda a
 2. parcela registra E KN 1596, podiel 1/1, o výmere 294 m², zastavaná plocha a nádvorie,
- h. evidovaných na LV č. **8063**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov:
 1. parcela registra E KN číslo 1316/208, podiel 1/3, o výmere 307 m², druh pozemku: ostatná plocha,
 2. parcela registra E KN číslo 1316/206, podiel 1/3, o výmere 18 m², druh pozemku: vinica,
 3. parcela registra E KN číslo 1316/2, podiel 1/3, o výmere 327 m², druh pozemku: záhrada,
 4. parcela registra E KN číslo 1316/1, podiel 1/3, o výmere 137 m², druh pozemku: záhrada,
 5. parcela registra E KN číslo 1316/3, podiel 1/3, o výmere 136 m², druh pozemku: záhrada,
 6. parcela registra E KN číslo 1316/108, podiel 1/3, o výmere 150 m², druh pozemku: ostatná plocha,
 7. parcela registra E KN číslo 1314/30, podiel 1/3, o výmere 798 m², druh pozemku: ostatná plocha,
- i. evidovaných na LV č. **8055**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 1314/7, podiel 31/100, o výmere 94 m², druh pozemku: ostatná plocha,

(ďalej aj len „**pozemky**“).

2. Na pozemkoch sa nachádza vodohospodárska infraštruktúra a jej pásmo ochrany v zmysle § 19 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon**“), špecifikovaná nasledovne:

- a. evidované na LV č. **4362**, k.ú. Nivy, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 15472/4, podiel 1/1, o výmere 320 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie v rozsahu dielu č. 3 vyznačenom Geometrickým plánom č. 41-1/2024, ktorý bol vypracovaný dňa 18.06.2024 vyhotovenom spol. GEO IGS s.r.o., so sídlom Račianska 81, 831 02 Bratislava, IČO: 35 918 128, úradne overenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 25.06.2024 pod č. G1-1210/2024 (ďalej len „**GP č. 41-1/2024**“), vo vzťahu k stavebným objektom:
- i. Vetva SO 01 Verejný vodovod, materiál: TVLt, PN10, profil: DN 200, dĺžka: 1.023,44m,
 - ii. Vetva SO 03 Verejná splašková kanalizácia Stoka „A-1“, materiál: PP, profil DN 300, dĺžka: 294,78m
- b. evidované na LV č. **797**, k.ú. Nivy, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra C KN číslo 22200/6, podiel 1/1, o výmere 2339 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie v rozsahu dielu č. 1 vyznačenom Geometrickým plánom č. 33-1/2025, ktorý bol vypracovaný dňa 08.07.2025 vyhotovenom spol. GEO IGS s.r.o., so sídlom Račianska 81, 831 02 Bratislava, IČO: 35 918 128, úradne overenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 24.07.2025 pod č. G1-1371/2025 (ďalej len „**GP č. 33-1/2025**“), vo vzťahu k stavebným objektom:
- i. Vetva SO 01 Verejný vodovod, materiál: TVLt, PN10, profil: DN 200, dĺžka: 1.023,44m,
 - ii. SO-02.1 Čerpacia stanica odpadových vôd ,
 - iii. Vetva SO-02.2 Výtlačné potrubie z ČS-OV, materiál: 2xHDPE, profil: DN 150, dĺžka: 820,55m,
 - iv. SO-02.3 NN prípojka pre ČS-OV,
 - v. Vetva SO 03 Verejná splašková kanalizácia Stoka „A-1“, materiál: PP, profil DN 300, dĺžka: 294,78m,
 - vi. Vetva SO 03 Verejná splašková kanalizácia Stoka „A“, materiál: PP, profil DN 300, dĺžka: 60,90m a profil DN 400, dĺžka 255,50m,
- c. evidované na LV č. **326**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra C KN číslo 22202, podiel 1/1, o výmere 1184 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie v rozsahu dielu č. 32 vyznačenom Geometrickým plánom č. 41-2/2024, ktorý bol vypracovaný dňa 20.06.2024 vyhotovenom spol. GEO IGS s.r.o., so sídlom Račianska 1527/81, 831 02 Bratislava, IČO: 35 918 128, úradne overenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 17.07.2024 pod č. G1-1275/2024 (ďalej len „**GP č. 41-2/2024**“), vo vzťahu k stavebným objektom:
- i. Vetva SO 01 Verejný vodovod, materiál: TVLt, PN10, profil: DN 200, dĺžka: 1.023,44m,
 - ii. SO-02.1 Čerpacia stanica odpadových vôd,
 - iii. Vetva SO-02.2 Výtlačné potrubie z ČS-OV, materiál: 2xHDPE, profil: DN 150, dĺžka: 820,55m,
 - iv. SO-02.3 NN prípojka pre ČS-OV,
 - v. Vetva SO 03 Verejná splašková kanalizácia Stoka „A“, materiál: PP, profil DN 300, dĺžka: 60,90m a profil DN 400, dĺžka 255,50m,
- d. evidované na LV č. **7868**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 22201, podiel 1/1, o výmere 272 m², druh pozemku: ostatná plocha v rozsahu dielu č. 14 vyznačenom **GP č. 41-2/2024**, vo vzťahu k stavebnému objektu:
- i. Vetva SO-02.2 Výtlačné potrubie z ČS-OV, materiál: 2xHDPE, profil: DN 150, dĺžka: 820,55m,
- e. evidované na LV č. **7868**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 1319/200, podiel 1/1, o výmere 62 m², druh

- pozemku: orná pôda v rozsahu dielu č. 12 vyznačenom **GP č. 41-2/2024**, vo vzťahu k stavebným objektom:
- i. Vetva SO 01 Verejný vodovod, materiál: TVLt, PN10, profil: DN 200, dĺžka: 1.023,44m,
 - ii. Vetva SO-02.2 Výtlačné potrubie z ČS-OV, materiál: 2xHDPE, profil: DN 150, dĺžka: 820,55m,
- f. evidované na LV č. **7868**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 1195/200, podiel 1/1, o výmere 4521 m², druh pozemku: orná pôda v rozsahu dielu č. 1 vyznačenom **GP č. 41-2/2024**, vo vzťahu k stavebnému objektu:
- i. Vetva SO-02.2 Výtlačné potrubie z ČS-OV, materiál: 2xHDPE, profil: DN 150, dĺžka: 820,55m,
- g. evidované na LV č. **4288**, k.ú. Nivy, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov:
- parcela registra E KN číslo 1491/100, podiel 1/1, o výmere 84 m², druh pozemku: orná pôda a
 - parcela registra E KN 1596, podiel 1/1, o výmere 294 m², zastavaná plocha a nádvorie,
- v rozsahu dielov č. 1 a 2 vyznačených **GP č. 41-1/2024**, vo vzťahu k stavebnému objektu:
- i. Vetva SO 03 Verejná splašková kanalizácia Stoka „A“, materiál: PP, profil DN 300, dĺžka: 60,90m a profil DN 400, dĺžka 255,50m,
- h. evidované na LV č. **8063**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov:
- parcela registra E KN číslo 1316/208, podiel 1/3, o výmere 307 m², druh pozemku: ostatná plocha,
 - parcela registra E KN číslo 1316/206, podiel 1/3, o výmere 18 m², druh pozemku: vinica,
 - parcela registra E KN číslo 1316/2, podiel 1/3, o výmere 327 m², druh pozemku: záhrada,
 - parcela registra E KN číslo 1316/1, podiel 1/3, o výmere 137 m², druh pozemku: záhrada,
 - parcela registra E KN číslo 1316/3, podiel 1/3, o výmere 136 m², druh pozemku: záhrada,
 - parcela registra E KN číslo 1316/108, podiel 1/3, o výmere 150 m², druh pozemku: ostatná plocha,
 - parcela registra E KN číslo 1314/30, podiel 1/3, o výmere 798 m², druh pozemku: ostatná plocha,
- v rozsahu dielov č. 11, 10, 5, 4, 6, 9 a 3 vyznačených **GP č. 41-2/2024**, vo vzťahu k stavebným objektom:
- i. Vetva SO 01 Verejný vodovod, materiál: TVLt, PN10, profil: DN 200, dĺžka: 1.023,44m,
 - ii. Vetva SO-02.2 Výtlačné potrubie z ČS-OV, materiál: 2xHDPE, profil: DN 150, dĺžka: 820,55m,
- i. evidované na LV č. **8055**, k.ú. Ružinov, Okres Bratislava II, obec Bratislava Ružinov, parcela registra E KN číslo 1314/7, podiel 31/100, o výmere 94 m², druh pozemku: ostatná plocha v rozsahu dielu č. 2 vyznačenom **GP č. 41-2/2024**, vo vzťahu k stavebným objektom:
- i. Vetva SO 01 Verejný vodovod, materiál: TVLt, PN10, profil: DN 200, dĺžka: 1.023,44m,
 - ii. Vetva SO-02.2 Výtlačné potrubie z ČS-OV, materiál: 2xHDPE, profil: DN 150, dĺžka: 820,55m,

ktorá bola vybudovaná v rámci stavby (projektu) „**Pripojenie územia Dunajského predmestia na verejný vodovod DN 500 a rozvod verejnej kanalizácie**“ (ďalej Verejný vodovod a Verejná kanalizácia spoločne aj ako „**Vodná stavba**“).

3. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom potvrdenia o registrácii na výkon regulovaných činností podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví. Oprávnený z vecného bremena zabezpečuje výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody kanalizáciou I. kategórie na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj pozemky povinného z vecného bremena uvedené v bode 1. tohto článku zmluvy.
4. Platiteľ je v časti Verejného vodovodu investorom stavby „**Pripojenie Dunajského predmestia na verejný vodovod DN 500 a pripojenie na rozvod verejnej kanalizácie**“ v rámci, ktorej bola vybudovaná Vodná stavba. V zmysle Zmluvy o združení č. OST/4/2021/BVS uzatvorenej dňa 26.02.2021 medzi platiteľom, povinným z vecného bremena, Mestskou časťou Bratislava-Ružinov (ďalej len „**mestská časť**“) a oprávneným z vecného bremena (ďalej len „**Zmluva o združení**“) a Zmluvy o spolupráci č. OST/31/2021/BVS uzatvorenej dňa 23.07.2021 medzi platiteľom, oprávneným z vecného bremena, povinným z vecného bremena a mestskou časťou (ďalej len „**Zmluva o spolupráci**“), predmetom ktorých je (i) zabezpečenie financovania, (ii) výstavby a (iii) majetkovoprávneho vysporiadania Vodnej stavby, bolo dohodnuté, že sa vlastnícke právo k Vodnej stavbe prevedie na oprávneného z vecného bremena, pričom platiteľ, povinný z vecného bremena a mestská časť sú povinní zabezpečiť majetkovoprávne vysporiadanie ku všetkým pozemkom, cez ktoré bude Vodná stavba trasovaná, a za tým účelom zriadiť v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, vrátane zabezpečenia prostriedkov na úhradu nákladov na zriadenie vecného bremena.
5. Povinný z vecného bremena ako výlučný vlastník, resp. podielový spoluvlastník pozemkov touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno (pôsobiace **in personam**), ktoré bude v katastri nehnuteľností zapísané ako nižšie špecifikovaná ťarcha, zriadená zmluvnými stranami, ktorá zaťažuje pozemky v zmysle vyššie uvedených geometrických plánov a ktorá spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na pozemkoch:
 - (a) uloženie, umiestnenie, zriadenie, vedenie a prevádzkovanie Verejného vodovodu a Verejnej kanalizácie,
 - (b) užívanie, údržbu, opravu, kontrolu, úpravu, odstránenie, rekonštrukciu, modernizáciu Verejného vodovodu a Verejnej kanalizácie,
 - (c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneného z vecného bremena alebo ním povereným osobám na/cez pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností uvedených v písmenách (a) a (b) tohto bodu zmluvy,
 - (d) Pásmo ochrany Verejného vodovodu a Verejnej kanalizácie.

(ďalej ako „**vecné bremeno**“), a to v rozsahu, ako je zakreslené v GP č. 41-1/2024, GP č. 41-2/2024 a GP č. 33-1/2025, ktorých fotokópia tvorí prílohu č. 1 -3 tejto zmluvy.

4. Zriadenie vecného bremena, tak ako je uvedené v príslušných ustanoveniach tejto zmluvy, podľa čl. 80 ods. 2 písm. t) Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy podlieha schváleniu Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy. Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí konanom dňa schválilo uznesením č.
5. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemkoch v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto Zmluve. Oprávnený z vecného bremena prijíma práva

zodpovedajúce vecnému bremenu uvedenému v tomto článku zmluvy a povinný z vecného bremena sa zaväzuje toto právo strpieť.

6. Povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena sa výslovne dohodli, že povinnosti povinného z vecného bremena dohodnuté touto zmluvou a spojené s vlastníctvom resp. spoluvlastníctvom vyššie uvedených pozemkov v prípade ich prevodu alebo prechodu prechádzajú aj na ich nadobúdateľa.

Čl. II Odplata

1. Povinný z vecného bremena sa s oprávneným z vecného bremena dohodol na jednorazovej odplate za zriadenie vecného bremena v sume celkom **1 eur** (slovom: *jeden eur*). Odplata za zriadenie vecného bremena bola stanovená v zmysle ustanovenia § 13 ods. 4 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta SR Bratislavy vzhľadom na to, že sa jedná o infraštruktúru, ktorá bude slúžiť na verejnoprospešné účely pre širokú verejnosť.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť oprávneného z vecného bremena uhradiť jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena dohodnutú v tomto článku zmluvy preberá v súlade s § 531 a § 532 Občianskeho zákonníka na seba platiteľ a ostatné zmluvné strany s prevzatím tohto záväzku platiteľom súhlasia. Platiteľ zaplatí povinnému z vecného bremena odplatu do pätnástich (15) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na číslo bankového účtu povinného z vecného bremena uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Odplata sa považuje za zaplatenú až jej pripísaním na účet povinného z vecného bremena. O pripísaní odplaty na účet Povinného z vecného bremena je tento bez zbytočného odkladu povinný informovať platiteľa.

Čl. III Doba trvania vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle § 151p zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.

Čl. IV Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy,
 - 1.1. ak platiteľ neuhradí riadne a včas dohodnutú odplatu za zriadenie vecného bremena,
 - 1.2. ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
 - 1.3. ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.
2. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. V Vedľajšie ustanovenia

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný uviesť časti pozemkov, na ktorých viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou, do pôvodného stavu v prípade zásahu oprávneného z vecného bremena na týchto častiach pozemkov v súvislosti s výkonom práv zodpovedajúcich vecnému bremenu.

2. Povinný z vecného bremena má právo na náhradu škody, ktorá mu vznikne pri výkone vecného bremena oprávnenými osobami v rozpore s touto zmluvou.
3. Oprávnený z vecného bremena ďalej berie na vedomie, že zriadenie vecného bremena na zaťaženom pozemku neoprávňuje oprávneného z vecného bremena k oploteniu a výlučnému užívaniu predmetu tejto zmluvy, ani k úprave tohto pozemku spôsobom, ktorý bude mať charakter stavby v zmysle ustanovení zákona č. 25/2025 Z. z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Účelom vecného bremena je zabezpečiť zo strany povinného z vecného bremena rešpektovanie existencie Vodnej stavby a jej umiestnenie na časti pozemkov vrátane rešpektovania povinností povinného z vecného bremena súvisiacich s vymedzeným pásmom ochrany a právom prístupu oprávneného z vecného bremena alebo ním poverených osôb k Vodnej stavbe. Oprávnený z vecného bremena a ním poverené osoby budú oprávnení práva zodpovedajúce vecnému bremenu využívať iba v rozsahu nevyhnutne potrebnom na plnenie účelu vecného bremena a tak, aby výkonom týchto práv nad nevyhnutnú mieru neobťažovali ani neobmedzovali vlastníka pozemkov.
5. Osobné údaje sú v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o ochrane osobných údajov**“) údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu (ďalej len „**Osobné údaje**“).
6. Pokiaľ budú zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvať aj Osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej zmluvnej strany, sú povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane Osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**GDPR**“) a Zákon o ochrane osobných údajov, ako aj iné zákony, nariadenia a štandardy, a to vždy v ich v aktuálnom znení.
7. Na strane oprávneného z vecného bremena je možné kontaktovať osobu zodpovednú za Osobné údaje na e-mailovej adrese: gdpr@bvsas.sk. V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených Osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto Osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných, BOZP a/alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie Osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené Osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením Zmluvy.
8. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu Osobných údajov. Pokiaľ sa Osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá Zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a

postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k Osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní Osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy.

Čl. VI

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Zmluva o zriadení vecného bremena nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia povinným z vecného bremena v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR. Potvrdenie o zverejnení zmluvy sa povinný z vecného bremena zaväzuje zaslať oprávnenému z vecného bremena a platiteľovi do troch (3) dní odo dňa zverejnenia zmluvy.
3. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu.
4. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá platiteľ v lehote desiatich (10) pracovných dní odo dňa zaplatenia odplaty za zriadenie vecného bremena, k čomu ho oprávnený z vecného bremena a povinný z vecného bremena výslovne splnomocňujú. Za zaplatenie odplaty sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú zmluvné strany viazané dohodnutými podmienkami zmluvy.
6. Platiteľ sa zaväzuje uhradiť správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb., Občianskym zákonníkom.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je nasledovná príloha:
Príloha č. 1 Geometrický plán GP č. 41-1/2024 (kópia)
Príloha č. 2 Geometrický plán GP č. 41-2/2014 (kópia)
Príloha č. 3 Geometrický plán GP č. 33-1/2025 (kópia)

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých jedno (1) vyhotovenie zmluvy je určené pre oprávneného z vecného bremena, dve (2) vyhotovenia sú určené pre povinného z vecného bremena a jedno (1) vyhotovenie je určené pre platiteľa.

V Bratislave, dňa

Povinný z vecného bremena
Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave, dňa

Oprávnený z vecného bremena
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

JUDr. Jana Paprčková, vedúca odboru
vodohospodárskych stavieb na základe
splnomocnenia zo dňa 20.11.2024

V Bratislave, dňa

Platiteľ
Pravé krídlo, s.r.o.

Mgr. Júlia Domsitzová, konateľka